



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Regional Contracting and Materiel Services /
Régional de Contrats et de gestion du Matériel
Ontario Region / Région de l'Ontario
Correctional Service of Canada / Service
correctionnel du Canada
P. O. Box 1174 / C.P. 1174
443 Union St. / 443 rue Union
Kingston, ON K7L 4Y8
Attention :Shane Collins

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised;
unless otherwise indicated, all other terms and
conditions of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du
Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de
l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE
DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
P.O. Box 1174, 443 Union St.,
Kingston, ON K7L 4Y8
Email Shane.Collins@csc-scc.gc.ca

Service Correctionnel Canada (SCC)
BP. Box 1174,
443 rue Union
Kingston, ON K7L 4Y8
Courriel Shane.Collins@csc-scc.gc.ca

Title — Sujet: Psychiatric Services – Barrie and Sudbury Services psychiatriques et services de rappel au travail	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21470-19-2370718	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: September 15,2016
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 1400 EDT on / le : October 4th, 2016 le 4 Octobre 2016	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other- Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Shane Collins Regional Contract Administrator Administrateur régional Entrepreneur shane.collins@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-536-6127	Fax No. – No de télécopieur: 613-536-4571
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Barrie and Sudbury	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. étendre la date de clôture de la demande;

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DDP a été étendue:

Supprimer: la date de clôture le 23 Septembre 2016 – 1400HAE; et

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : le 4 Octobre 2016 – 1400 HAE.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.